

# Glen Yermo Elementary School

Manual para Estudiantes y Familias  
2024-2025

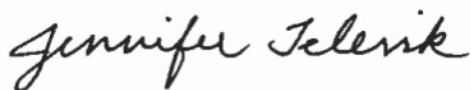


Estimadas familias de Mountain Lions,

El personal de la escuela primaria Glen Yermo y yo queremos darle la bienvenida al año escolar 2024-2025. Estamos orgullosos de asociarnos con nuestras familias para garantizar que nuestra escuela sea un lugar donde los estudiantes se sientan bienvenidos y disfruten de oportunidades para el crecimiento académico y social. Sabemos que trabajando juntos tendremos un año escolar exitoso y gratificante.

Tómese el tiempo para leer este manual y conocer los procedimientos y expectativas de nuestra escuela. Si tiene alguna pregunta, puede pasar por la oficina y hablar con el personal de la oficina o conmigo. También puede comunicarse con nosotros por teléfono, correo electrónico o a través de nuestra aplicación de comunicación para padres, Parent Square. Gracias de antemano por su apoyo este año. Esperamos trabajar con todas nuestras familias nuevas y antiguas de Glen Yermo.

Sinceramente,

A handwritten signature in black ink that reads "Jennifer Televik". The signature is written in a cursive, flowing style.

Jennifer Televik

Directora, Glen Yermo Elementary

## Información de la Escuela

**Dirección de Escuela:**  
26400 Trabuco Road  
Mission Viejo, CA 92691

**Número de teléfono de la escuela:**  
Phone: 949-586-6766  
Press 1 for attendance

**Sitio web:**  
[www.svusd.org/glenyermo](http://www.svusd.org/glenyermo)

**Horas de oficina:**  
8:00 am – 4:00 pm



## Contactos Escolares

**Directora:**  
Jennifer Televik [jennifer.televik@svusd.org](mailto:jennifer.televik@svusd.org)

**Personal de oficina:**  
Flossie Diaz, Gerente de oficina [flossie.diaz@svusd.org](mailto:flossie.diaz@svusd.org)  
Maria Ucci-Provenzano, Empleada de oficina [maria.ucciprovenzano@svusd.org](mailto:maria.ucciprovenzano@svusd.org)  
Andrea Almanza, Enlace comunitario [andrea.almanza@svusd.org](mailto:andrea.almanza@svusd.org)  
Claudia Sandino, Ayudante de salud [claudia.sandino@svusd.org](mailto:claudia.sandino@svusd.org)  
Soma Ahmed, Empleada de educación especial [soma.ahmed@svusd.org](mailto:soma.ahmed@svusd.org)

**Registro escolar:** [GY-register@svusd.org](mailto:GY-register@svusd.org)

**Comunicación de asistencia:** [GYattendance@svusd.org](mailto:GYattendance@svusd.org)

## Comunicación con los Padres y Familias

Usamos una aplicación de comunicación escolar llamada Parent Square para mantener una comunicación regular con los padres y familias. Asegúrese confirme su cuenta de Parent Square para mantenerse informado sobre los eventos del distrito, la escuela y el salón de clases. Los padres pueden comunicarse con los maestros y la administración de la escuela a través de mensajes directos de Parent Square o correo electrónico del distrito. También puede venir a nuestra oficina principal o llamarnos al 949-586-6766 entre las horas 8:00 am y las 4:00 pm.

## Horario Diario

**Horario de día regular**  
*Lunes, martes, jueves, viernes*

Grados K – 6	8:20 am-2:35 pm
TK – sesión de la mañana	8:00 am-11:20 am
TK – sesión de la tarde	11:25 am-2:45 pm

**Horario de Día Mínimo**  
*Miércoles, conferencias de padres, último día de clases*

Grados K – 6	8:20 am-1:20 pm
TK permanece en horario regular	

## Procedimientos Para Dejar/Recoger y Estacionamiento

### **Grados TK y K:**

Los padres de los estudiantes de TK y Kindergarten deben estacionar y acompañar a sus hijos hasta la puerta de entrada de estudiantes del patio de recreo de Kindergarten y **esperar con ellos afuera de la puerta hasta el comienzo de la escuela**. Estos estudiantes también deben ser recogidos en la puerta a la hora de la salida.

**El estacionamiento está reservado para el personal de la escuela primaria Glen Yermo y aquellos con una identificación válida para accesible.** Un número limitado de lugares de estacionamiento para visitantes están disponibles en el lote para uso de los padres durante el día escolar. Hay estacionamiento adicional disponible a lo largo de Trabuco Rd y en el vecindario al otro lado de Trabuco.

### **Grados 1-6:**

Los miembros del personal están de servicio para supervisar a los **estudiantes en los grados 1 a 6 a partir de las 8:05 am**. Los estudiantes no pueden estar en el campus antes de las 8:05 am. Los padres pueden usar nuestro autoservicio para dejar y recoger a lo largo de la acera amarilla en el estacionamiento o estacionarse a lo largo de "Trabuco Rd" o el vecindario circundante para llevar a sus hijos al campus. Los padres pueden acompañar a sus hijos hasta la puerta de entrada de estudiantes, y los estudiantes luego entrarán por la puerta y se alinearán con su clase en el área de asfalto. El estudiante también puede entrar por la puerta trasera de la escuela y cruzar el campo y formar fila con su clase. De 8:05 a.m. a 8:20 a.m., los estudiantes deben esperar fuera de sus salones de clases para el comienzo de clases a las 8:20 a.m. Por razones de seguridad, los estudiantes no pueden jugar en el patio de recreo o en las áreas de campo antes de la escuela.

Los estudiantes en los grados 1 a 6 saldrán por la puerta a las 2:35 p.m. y deben abandonar el campus de la escuela puntualmente. Los padres pueden encontrarse con los estudiantes en la puerta o esperar en el estacionamiento para recogerlos en la acera amarilla. Los estudiantes que permanezcan en el campus después de las 2:50 p.m. serán escoltados a la oficina, donde sus padres deben firmar su salida.

Los padres que necesitan cuidado de niños antes o después de la escuela pueden inscribirse en los programas The Learning Connection (TLC) o Kids Factory, que se llevan a cabo en el campus de Glen Yermo.

**El estacionamiento está reservado para el personal de la escuela primaria Glen Yermo y aquellos con una identificación válida para accesible.** Un número limitado de lugares de estacionamiento para visitantes están disponibles en el lote para uso de los padres durante el día escolar. Hay estacionamiento adicional disponible a lo largo de Trabuco Rd y en el vecindario al otro lado de Trabuco.

Tenga cuidado al conducir en el estacionamiento. Siga todas las señales e instrucciones publicadas para garantizar la seguridad de nuestros estudiantes.

## Asistencia

Se espera que los estudiantes lleguen a tiempo a la escuela todos los días. Verificamos las ausencias de los estudiantes tan pronto como sea posible después de que comiencen las clases. **Si su hijo/a va a faltar a la escuela, debe llamar a nuestra Línea de Asistencia al (949) 586-6766, Opción 1, para informar la ausencia.** Según el Reglamento Administrativo 5113 del SVUSD, solo se justificarán las ausencias por motivos de enfermedad o en beneficio de la salud mental o del comportamiento, citas médicas u otra causa justificable (es decir, funeral, observancia religiosa), los estudiantes tendrán tiempo suficiente para tomar hasta tareas perdidas. Todas las demás ausencias se considerarán injustificadas. Para citas médicas, le recomendamos que solicite una nota del médico como verificación de su visita.

Si un niño va a ausentarse por 5 días o más, es posible concertar un Contrato de Estudio Independiente, que le permite al estudiante obtener crédito de asistencia total por el trabajo realizado en casa. Comuníquese con la oficina de la escuela al menos una semana antes para que se puedan preparar los documentos y el trabajo adecuados. Todo el trabajo debe presentarse el día en que el estudiante debe regresar a la escuela.

Los estudiantes que lleguen tarde a la escuela deben registrarse en la oficina de la escuela para recibir un pase de tardanza. Una tardanza es injustificada por cualquier motivo que no sea una enfermedad o una cita médica.

La asistencia regular es de gran importancia para el éxito y los logros de los estudiantes. Los estudiantes con tardanzas o ausencias excesivas demuestran el potencial de futuros problemas en la escuela y pueden ser referidos a la Junta de Revisión de Asistencia Escolar (SARB).

## **Enfermedad del estudiante**

Para garantizar la salud de todos los estudiantes, mantenga a su hijo en casa fuera de la escuela bajo las siguientes condiciones:

- Temperatura de 100 o superior. Su hijo debe estar libre de fiebre sin medicamentos durante 24 horas antes de regresar a la escuela.
- Síntomas de la gripe que incluyen náuseas, vómitos o dolor abdominal intenso
- Diarrea
- Somnolencia o mareos
- Resfriado agudo, dolor de garganta, tos persistente, secreción nasal constante
- Mucosidad nasal verde o amarilla
- Glándulas inflamadas alrededor de las mandíbulas, las orejas y el cuello
- Dolor de oídos
- Ojos rojos, inflamados o con secreción\*
- Cualquier erupción cutánea no diagnosticada\*
- Cualquier lesión cutánea que drene, a menos que esté protegida y se diagnostique como no infecciosa\*

\* Se requiere una nota del médico que indique que la condición no es infecciosa para otros antes de regresar a la escuela. El estudiante debe estar libre de síntomas y registrarse en la oficina de la escuela.

Si un estudiante demuestra alguno de estos síntomas mientras está en la escuela, la oficina se comunicará con sus padres para que lo recojan de la escuela.

## **Recogida Temprana**

Los padres que necesiten recoger a sus hijos temprano de la escuela deben firmar su salida en la oficina de la escuela. Para la protección de su hijo, la oficina no entrega a los estudiantes a adultos que no figuran en los contactos de emergencia del estudiante. Se requiere identificación con foto. Se debe evitar la recogida temprana cuando sea posible para garantizar que los estudiantes no se pierdan la instrucción importante en el aula. Los estudiantes con exceso de recogidas temprano pueden ser referidos a la Junta de Revisión de Asistencia Escolar (SARB).

## **Medicamentos en la escuela**

El Código de Educación de California permite que el personal escolar administre medicamentos en la escuela si se toman las siguientes medidas:

1. El formulario de solicitud del médico se completa y se envía a la oficina.
2. El formulario de liberación de los padres se envía a la oficina.
3. El medicamento debe estar en el envase de farmacia original y etiquetado.
4. El medicamento debe ser traído a la escuela por los padres, no por el niño.

**Los estudiantes no pueden, bajo ninguna circunstancia, traer ningún medicamento recetado o de venta libre a la escuela para tomarlo por su cuenta.**

## **Almuerzo escolar**

Para tener éxito en el salón de clases, todos los estudiantes deben comer algo nutritivo para el almuerzo todos los días. Los estudiantes pueden traer su propio almuerzo de casa o recibir un almuerzo en la escuela. Puede ver los menús del almuerzo escolar a través del sitio web de SVUSD en [www.svUSD.org](http://www.svUSD.org). Mientras que el almuerzo escolar es gratuito para todos los estudiantes, recomendamos que las familias completen el Formulario de Verificación de Ingresos o la solicitud de Almuerzo Gratis ya Precio Reducido cada año, ya que hay servicios y apoyos adicionales disponibles para las familias que califican. Los estudiantes también pueden optar por traer una merienda saludable para comer durante el recreo de la mañana o recibir uno en la escuela.

## **Comportamiento y Disciplina Estudiantil**

La Escuela Primaria Glen Yermo usa un programa de Intervenciones y Apoyos para el Comportamiento Positivo (PBIS) para enfatizar las expectativas positivas para el comportamiento de los estudiantes en la escuela. Durante las primeras semanas de clases, enseñamos a nuestros estudiantes las expectativas de comportamiento en cada área de nuestra escuela. Usamos el siguiente acrónimo ROAR para enseñar y reforzar comportamientos positivos. Los estudiantes que demuestran estos comportamientos reciben boletos ROAR y participan en sorteos de premios y otros incentivos.

**R**espectara (Respetuoso)  
**O**ffer Kindness (Ofrece bondad)  
**A**lways Safe (Siempre seguro)  
**R**esponsible (Responsable)

Los problemas de disciplina son dirigidos de forma individual y, en la mayoría de los casos, los problemas de disciplina y las consecuencias son manejados por el maestro a nivel del salón de clases. Los maestros notificarán a los padres/tutores sobre los problemas de disciplina, y se les puede pedir a los padres/tutores que firmen y devuelvan un formulario de referencia de disciplina, que se guardará con fines de documentación. En el caso de que haya ocurrido una ofensa más seria o las intervenciones previas no hayan demostrado ser efectivas, el maestro puede referir el incidente a la oficina. Cuando ha un problema de disciplina es referido a la oficina, la administración generalmente responde de la siguiente manera:

1. Revisar la remisión por escrito y hablar con miembros del personal con conocimiento del incidente.
2. Entrevistar a personas y testigos involucrados en el incidente. Las declaraciones escritas a menudo se recopilan en este momento.
3. Hablar con los estudiantes sobre su conducta y determinar las consecuencias e intervenciones, si corresponde.
4. Ponerse en contacto con los padres/tutores de los estudiantes involucrados en el incidente. Si a un estudiante se le han asignado consecuencias o intervenciones, dicha información solo se comparte con los padres/tutores de ese estudiante para mantener la confidencialidad del estudiante y cumplir con la política del distrito.
5. Registrar información sobre incidentes disciplinarios en la base de datos de estudiantes del distrito.

Se puede encontrar información adicional en las Políticas de la Junta de SVUSD sobre Conducta Estudiantil (BP/AR 5131), Intimidación (BP/AR 5131.2) y Suspensión (BP/AR 5144.1).

## **Código de Vestimenta**

La vestimenta es una forma de expresión personal que puede afectar el comportamiento y la imagen propia de un estudiante. Es necesaria una política de código de vestimenta para proteger la salud y la seguridad del ambiente escolar y fomentar el éxito de los estudiantes de manera positiva.

Se espera que los estudiantes muestren la debida atención a la limpieza personal y usen ropa adecuada para las actividades escolares. Los padres tienen la responsabilidad principal de la vestimenta de los estudiantes, y apreciamos su apoyo y cooperación para garantizar que la vestimenta de los estudiantes no presente riesgos para la salud o la seguridad o una distracción que pueda interferir con el aprendizaje de los estudiantes en la escuela.

- No se permiten prendas o accesorios que muestren lenguaje o logotipos, anuncios, palabras o imágenes que promuevan o muestren alcohol, tabaco, drogas, blasfemias, violencia o connotaciones sexuales. También está prohibida la ropa o los accesorios que hagan referencia o muestren mensajes sexistas, racistas, vulgares o despectivos dirigidos a cualquier persona o grupo.
- Las camisas deben tener una tira de al menos de 1 pulgada de ancho y deben cubrir completamente el área del estómago. La ropa interior no debe ser visible en ningún momento. Las blusas transparentes o recortadas solo se pueden usar con otra blusa debajo.
- Los pantalones cortos, las faldas y los vestidos deben quedar a la altura de la punta del pulgar o ser más largos que cuando los brazos se extienden hacia abajo a los lados del cuerpo.
- Por razones de seguridad, todos los zapatos deben ser apropiados para la actividad escolar. No se permiten sandalias, tacones altos ni zapatillas con ruedas.
- Se pueden permitir sombreros con ala afuera solo para protección contra el sol y la lluvia. Las gorras de béisbol se deben usar con la visera hacia adelante. No se pueden usar sombreros ni capuchas en el salón de clases.
- No se permiten accesorios afilados o puntiagudos o cinturones que no sean seguros para el juego de los estudiantes. No se aceptan accesorios que puedan considerarse armas o peligrosos, como anillos o cadenas de gran tamaño, muñequeras o tobilleras con púas, anillos, cinturones, guantes o joyas.
- No se permiten prendas o accesorios que muestren insignias de pandillas o que razonablemente puedan interpretarse como relacionados con pandillas. Esto incluye, entre otros, hebillas de cinturón inicializadas, cinturón que cuelga por debajo del nivel de la cintura, gabardinas, ponchos, pantalones que no se usan a la altura de la cintura o que están caídos o demasiado grandes, redecillas para el cabello o pañuelos, pantalones cortos largos (es decir, hasta los tobillos), camisetas que se extienden más allá de las puntas de los dedos cuando las manos cuelgan hacia los lados y calcetines levantados. Además, está prohibida cualquier combinación de prendas de vestir o artículos específicos que las fuerzas del orden público consideren actualmente relacionados con pandillas.

A medida que cambian las tendencias, la administración se reserva el derecho de modificar la política del código de vestimenta según sea necesario para mantener un ambiente escolar seguro y ordenado, siempre que sea consistente con esta política.

## **Informe de Calificaciones a los Padres**

Las boletas de calificaciones se proporcionarán a los padres al final de cada trimestre. Se enviarán a casa informes de progreso adicionales según sea necesario. Las conferencias de padres y maestros se llevarán a cabo en el otoño y la primavera, pero los padres pueden solicitar reunirse con el maestro de su hijo en cualquier momento durante el año escolar. Si tiene preguntas o inquietudes sobre las calificaciones o el progreso académico de su hijo, comuníquese con el maestro de su hijo.

## **Tareas Para el Hogar**

Se pueden asignar tareas diarias para reforzar las habilidades y ampliar las oportunidades de aprendizaje más allá del día escolar. Los estudiantes deben poder completar la tarea de forma independiente o con una supervisión mínima. Comuníquese con el maestro de su hijo si tiene preguntas o inquietudes sobre la tarea.

## **Libros de Texto, Libros de Biblioteca y Tecnología**

Los libros de texto, los libros de la biblioteca y la tecnología son proporcionados por la escuela y el distrito. Los estudiantes son responsables de mantenerlos en buenas condiciones. Aunque los libros de trabajo se proporcionan para uso de los estudiantes cada año, la mayoría de los libros de tapa dura deben durar varios años. Recomendamos que los libros de texto de tapa dura estén cubiertos para protegerlos de daños. Si los libros o la tecnología se dañan o se pierden, se les puede cobrar a los padres por su reparación o reemplazo.

## **Teléfonos Celulares y Dispositivos de Comunicación Móvil**

Los estudiantes pueden tener teléfonos celulares y dispositivos de comunicación móvil (MCD) en el campus, pero deben estar apagados y guardados en todo momento durante el día escolar, incluidos el recreo y el almuerzo. Los

teléfonos celulares y MCD solo se pueden usar antes o después de la escuela. El personal puede confiscar teléfonos celulares y MCD por violación de esta política cuando la posesión/uso del teléfono celular o dispositivo presenta un problema de seguridad o una amenaza para el campus según lo determine la administración. Incluso si son confiscados, la escuela o el distrito no es responsable por teléfonos celulares o dispositivos perdidos, robados o dañados que se traigan al campus. Para los relojes electrónicos con funciones de comunicación, el reloj se puede encender durante el día escolar, pero las funciones de comunicación deben desactivarse o no usarse durante el día escolar. Consulte la Política de la Junta 5131.8 para obtener más información.

## **Juguetes y Otros Artículos Personales**

Los artículos personales como juguetes, pelotas, juegos y dispositivos electrónicos (iPads, reproductores de mp3, videojuegos portátiles, etc.) no deben traerse a la escuela a menos que el maestro o el director hayan otorgado un permiso especial. Estos artículos se pueden recoger y guardar en la oficina de la escuela hasta después de la escuela. Las ofensas repetidas pueden requerir que un padre recoja el artículo.

## **Bicicletas, etc.**

Los niños en los grados 3-6 pueden andar en bicicleta a la escuela. Todas las bicicletas deben estar equipadas con un candado y estacionadas en el portabicicletas al frente de la escuela. La ley de California requiere que todos los estudiantes usen cascos de seguridad y se espera que los niños sigan todas las leyes de seguridad al ir y venir de la escuela. Por razones de seguridad, los estudiantes deben andar en bicicleta cuando estén en la escuela. A los estudiantes que anden en bicicleta de manera insegura o que no cumplan con las reglas establecidas se les revocarán sus privilegios para andar en bicicleta.

## **Objetos Perdidos**

Nuestro "Lost and Found" está ubicado junto a la puerta de entrada de estudiantes a lo largo del costado del campus. Asegúrese de revisarlo regularmente para ver si faltan chaquetas, loncheras, botellas de agua, etc. También es útil etiquetar los artículos de su hijo/a con su nombre para identificar los artículos que faltan. Se donarán los artículos que no hayan sido reclamados antes del receso de invierno, el receso de primavera y el final del año escolar.

## **Mascotas en la Escuela**

No traiga mascotas al campus cuando deje o recoja a su hijo de la escuela. Solo se permiten mascotas en el campus con el permiso de la administración escolar.

## **Participación de Padres/Familias y Voluntarios**

La Escuela Primaria Glen Yermo apoya una asociación entre el personal, los padres, las familias y la comunidad para mejorar el rendimiento académico de los estudiantes. La información sobre las oportunidades para la participación de los padres se comparte con los padres a través de nuestra póliza anual de participación de los padres del Título I y nuestro Contrato de padres, estudiantes, maestros y directores (PTSP).

Invitamos a los padres y familias a participar en el campus a través de varias organizaciones. La Asociación de Padres y Maestros (PTA) es nuestra principal organización de padres. Este grupo ofrece oportunidades para que los padres den su opinión sobre los programas escolares y familiares, y para servir en comités o posiciones de liderazgo. Nuestra PTA es fundamental en la organización y financiación de actividades para enriquecer nuestro programa educativo. Algunos de los programas y eventos apoyados por la PTA incluyen Art Masters, asambleas escolares, Run & Roll, noches familiares y Feria del Libro. Alentamos a todos los padres a unirse a la PTA todos los años para ayudar a apoyar nuestra escuela y participar en las actividades del campus.

También solicitamos la participación de nuestros padres a través de nuestro Consejo Escolar (SSC) y nuestro Consejo Asesor de Aprendices de Inglés (ELAC). Cada uno de estos grupos proporciona información sobre el plan anual del sitio de la escuela. Otros temas discutidos en las reuniones incluyen oportunidades de educación para padres y apoyos comunitarios.



Los padres voluntarios son una parte importante de nuestro programa educativo. Muchos programas y actividades no serían posibles sin su apoyo. Comuníquese con el maestro de su hijo/a si está interesado en ser voluntario en el salón de clases de su hijo/a. Todos los voluntarios deben presentar la documentación de selección necesaria en la oficina de la escuela antes de comenzar a trabajar. Tenga en cuenta que los hermanos no pueden acompañar a los padres cuando se ofrecen como voluntarios en la escuela.

**Para garantizar la seguridad de nuestros estudiantes, todos los voluntarios y visitantes deben registrarse en la oficina usando el sistema Raptor (se requiere identificación con foto) y recibir un gafete antes de ingresar al campus.**

## Conducta de los Padres en el Campus

El personal de la escuela primaria Glen Yermo tratará a los padres y otros miembros del público con respeto y esperará lo mismo a cambio. El Distrito se compromete a mantener procesos educativos y administrativos ordenados para mantener las escuelas y las oficinas administrativas libres de interrupciones y evitar que personas no autorizadas ingresen a los terrenos de la escuela/Distrito.

Esta política promueve el respeto mutuo, el civismo y la conducta ordenada entre los empleados del Distrito, los padres y el público. Esta política no pretende privar a ninguna persona de su derecho a la libertad de expresión, si no solo mantener, en la medida de lo posible y razonable, un lugar de trabajo seguro y libre de acoso para nuestros estudiantes y personal. Con el interés de presentar a los empleados del Distrito como modelos a seguir positivos para los niños de este Distrito, así como para la comunidad, SVUSD fomenta la comunicación positiva y desalienta las acciones volátiles, hostiles o agresivas. El Distrito busca la cooperación pública con este esfuerzo.

## Fiestas y Celebraciones de Clase

De acuerdo con las políticas de bienestar y nutrición de SVUSD, cada salón tendrá la oportunidad de organizar tres fiestas cada año. Estos pueden variar de un año a otro, pero generalmente se llevarán a cabo antes del receso de invierno, el día de San Valentín y el final del año escolar. Las actividades adicionales que se basan en el plan de estudios e incluyen alimentos pueden ocurrir bajo la supervisión del maestro. Se prefieren alimentos, bebidas y bocadillos saludables.

**Otras celebraciones, incluidos los cumpleaños, pueden no incluir alimentos, deben contar con la aprobación previa del maestro del salón de clases o del director, y deben programarse fuera del tiempo de instrucción siempre que sea posible.** Las sugerencias alternativas para el reconocimiento incluyen la distribución de útiles escolares o de arte, la oportunidad de leer un libro favorito a la clase o una donación especial al salón de clases (es decir, juegos, pelotas, libros). Ayude a nuestros estudiantes a tomar decisiones saludables en la escuela evitando los alimentos durante estas celebraciones.

## Seguridad del Campus y Emergencias

Para garantizar la seguridad de nuestros estudiantes en caso de una emergencia, se practicarán regularmente simulacros de incendio, terremoto, refugio en el lugar y encierro. A los estudiantes se les enseña a responder rápidamente y están preparados para actuar apropiadamente durante una emergencia. El personal de Glen Yermo cuenta con un plan formal para casos de desastre y ha practicado la realización de tareas específicas durante una emergencia.

Dada la creciente preocupación por la seguridad del campus en los últimos años, es importante que los padres entiendan las diferencias entre una situación de refugio en el lugar y de encierro. Ambos eventos requieren que los estudiantes y el personal permanezcan en las aulas con las puertas cerradas; sin embargo, un refugio en el lugar suele ser una precaución en respuesta a algo que no representa una amenaza inmediata para los estudiantes. Durante un refugio en el lugar, la instrucción en el salón de clases continúa como de costumbre. Por lo general, un cierre es en respuesta a una situación más grave que puede presentar una amenaza para los estudiantes. Durante un cierre, la instrucción generalmente no continuará hasta que se haya resuelto la amenaza. Tanto un refugio en el lugar como un encierro pueden ser iniciados por el personal de la escuela o por la policía local.

En caso de una emergencia, nuestra primera prioridad siempre será garantizar la seguridad de los estudiantes, y el personal de la escuela se comunicará con los padres a través de Parent Square tan pronto como sea seguro hacerlo. Asegúrese de mantener actualizada la información de contacto de emergencia de su hijo en el Portal familiar de Aeries, para que reciba estas comunicaciones importantes y para que sepamos quién está autorizado a recoger a su hijo en caso de una emergencia.

## **Informe de Responsabilidad Escolar**

El Informe de responsabilidad escolar (SARC) está disponible en los sitios web de la escuela y el distrito. Una copia impresa estará disponible a pedido en el sitio escolar.